

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 8 (1886)  
**Heft:** 47 [i.e. 48]

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 48 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Briefkasten der Redaktion.

Fran. G. B. in S. b. C. Es gibt wirklich ein Verfahren, um Tuch und andere Wollstoffe waserdicht zu machen und zugleich vor Mottefraß zu sichern. 5 Kilo Alum und ebensoviel Bleiwater werden in der nötigen Menge warmem Wasser aufgelöst, die Mischung stehen gelassen, bis der Niederschlag (schwefelfaures Bleioxyd) sich gesetzt hat, die saure Flüssigkeit (welche nur eisiglaure Thoneide enthält) abgegossen und mit 75 Liter Wasser vermischt, in welches 500 Gramm aufgelöste Haufenblase eingerührt wird. Die zum Dichtmachen bestimmten Gegenstände werden in diese Mischung getaucht und verbleiben darin 12 Stunden, bis sie sich mit der Flüssigkeit völlig gesättigt haben, worauf man sie trocken läßt und ihnen näher durch Pressen oder auf andere Weise eine Appretur gibt. Die auf diese Art waserdicht gemachten Stoffe werden von den Insetten nicht angegriffen, und Kleider aus so behandeltem Tuche verfertigt, stören die Ausbildung des Körpers nicht, wie dies bei den Kaufschoutstoffen der Fall ist.

Gefüllungsgenossenschaft 2345. Gefehlt wurde jedenfalls auf beiden Seiten, das ist bereits erwiesen und die ganze Geschichte gibt unendlich viel zu denken und für die Zukunft zu befürchten. Wo in irgend einer Sache abweichende Meinungen nicht gehörig werden wollen, da ist Einwas faul. Was sich der öffentlichen Ver�rechung, der Kritik nicht ungefecht auszuweichen wagt, das dokumentirt damit seine Mangelhaftigkeit und seine schwache, unsichere Grundlage.

Frl. Hed. G. in N. Wenn Ihre Anfragen als Verlobte schon so weit auseinander liegen, so ist kaum anzunehmen, daß eine noch engere Verbindung Ihnen Einheit der Gefüllung bringen würde.

## Inserate.

Jeden Ankunftsgegegnen sind für beidseitige Mithilfe der Adressen gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxe sofort befördert. Erledigte Stellen-Inserate behält man der Expedition sofort mitzutreiben. Zeilenpreis: 20 Cts; Ausland 20 Prf.

4613] Ein deutsches Mädchen, französisch sprechend, das im Februar die Lehrzeit (Lingerie) beendet haben wird, wünscht Stelle, wo sie sich womöglich im Berufe aufnehmen könnte. — Auskunft bei Madame Hauswirth, Château d'Orx (Vaud).

Als Volontairin gesucht: 4615] Eine Tochter aus achtbarer Familie, mit guter Schulbildung, welche nebst der französischen Sprache nähren und führen kann und Lust hätte, in den häuslichen Arbeiten die Hausfrau zu unterstützen und, wenn nötig, zu vertreten, findet auf 1. Dezember eine angenehme Stelle. Je nach Leistungen nach einigen Monaten etwas Gehalt. (Eine Waise bevorzugt.) — Offerten unter Chiffre F. Z. 4615 poste restante Neumünster (Zürich).

Eine sehr empfehlenswerthe junge Frau, tüchtige Kraft für Anfertigung irgend welcher exakter **weiblicher Handarbeiten**, sucht für ein Geschäft oder Etablissement in der Nähe der Stadt Schaffhausen oder St. Gallen solche regelmässig zu liefern.

Freundliche Mittheilungen von Adressen sind gütigst zur Weiterbeförderung der Expedition der "Schweizer Frauen-Zeitung" einzusenden. [4577]

## Stelle-Gesuch.

4612] Eine gebildete, durchaus zuverlässige Tochter gesetzten Alters sucht zur selbständigen Leitung eines bessern Hauses einen zusagenden Wirkungskreis in einer guten Familie. Vorzügliche Zeugnisse stehen zu Diensten. Offerten unter Chiffre H A 4612 an die Expedition d. Bl.

Eine **Kleinkinder-Lehrerin** sucht unter bescheidenen Ansprüchen Anstellung an einer schon bestehenden Kleinkinderschule oder zur eigenen Führung in einem Dorfe, wo noch keine solche existiert. Gute Referenzen und Kinderarbeiten zur Einsicht. — Offerten unter 4622 befördert die Expedition d. Bl. [4622]

Eine wohlgesinnte, verständige Person mittleren Alters, welche lange Jahre in selben Hause treu gedient hat, ist durch den Tod ihrer Herrin veranlaßt, eine neue Stelle zu suchen, und wird hiefür von den Angehörigen der letztern bestens empfohlen. Dieselbe ist in sämtlichen Haushaltsgeschäften, mit Inbegriff des Nähens und Plättens, geübt und hat ihre Herrin während mehrerer Jahre der Schwäche und Krankheit mit ausdauernder Hingabe verpflegt. — Gefällige Erkundigungen und Offerten befördert die Expedition d. Bl. unter Ziffer 4611. [4611]

## Gesucht.

4602] In einem Badhötel wird einer gebildeten Tochter für 2—3 Monate freie Station und Kurgebrauch offerirt, wogegen dieselbe zwei schulpflichtigen Kindern die Hausaufgaben zu überwachen und wöchentlich zwei Stunden französischen Unterricht zu ertheilen hätte.

Adressen nimmt Herr A. Wunderli, Pfarrhelfer in Baden (Schweiz), entgegen.

4626] Eine arbeitsliebende Tochter aus unserer Familie wünscht in einem besseren Hôtel unter Leitung einer tüchtigen Hausfrau das Kochen und Serviren zu erlernen. Der Eintritt könnte sofort geschehen. Offerten unter Chiffre N. N. 4626 befördert die Expedition d. Bl.

## Stelle-Gesuch.

4588] Eine gut erzogene Tochter von angenehmen Aeussern, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, seit mehreren Jahren an besseren Stellen in Privathäusern der französischen Schweiz plazirt, sucht eine Stelle als **Ladentochter**. Zeugnisse zur Verfügung.

Offerten mit Ziffer 4598 befördert die Expedition dieses Blattes.

4621] Eine achtbare Tochter, deutsch-französisch und italienisch sprechend und im Serviren gut bewandert, sucht Stelle in einem grösseren Geschäft als **Ladentochter**. Eintritt nach Belieben.

Offerten unter Chiffre O B 4621 befördert die Expedition dieses Blattes.

Eine achtbare Familie Lausanne's wünscht bei sehr mässigem Preis 3—4 Pensionäre aufzunehmen. Für weitere Auskunft wende man sich unter Chiffre E C 4622 an die Expedition d. Bl. [4623]

4625] Eine Tochter, die bisher auf dem Felde gearbeitet hat, wünscht in zirka 3—4 Wochen bei einer kleinen Familie in einer Stadt in Dienst zu treten, wo sie die Hausgeschäfte und das Kochen gründlich erlernen könnte. Gute Behandlung wird grossem Lohn vorgezogen.

Offerten mit 4625 befördert die Exped.

## Als Zimmermädchen

oder **Kammerjungfer** sucht Stelle eine rechtschaffene Tochter in einem besseren Privathaus. Suchende ist gelernte Schneidérin, kennt gründlich die Besorgung der Zimmer, das Bügeln und Serviren, spricht deutsch und französisch. [4610]

Offerten sind gef. an die Expedition d. Bl. zu richten. [4610]

4628] Eine intelligente, solide Tochter, 19 Jahre alt, sucht Stelle in einem schönen **Laden** oder als **Stütze der Hausfrau**, wo sie Gelegenheit hätte, den Kindern Unterricht im Französischen und Klavierspielen ertheilen zu können. Eintritt kann sofort geschehen. — Offerten unter 4628 befördert die Expedition d. Bl.

## Pension

4581] für junge Herren bei Herrn und Frau Cornaz-Berger in Neuenburg. Gute Referenzen zu Diensten. (H 230 N)

Man wende sich gefälligst an Herrn Altforstmeister Cornaz in Neuenburg.

Eine **Klavier-Lampen** in Nickel und Messing empfiehlt höchst [4600] J. Eicher, Lampist, St. Gallen, 24 Schmiedgasse 24.

## Familien-Pensionat für junge Mädchen.

Gegründet 1878. [4259] Mlle. Steiner, Villa Mon Rêve, Lausanne.

Sorgfältige Erziehung. Kräftige Kost. Haus mit Garten in schöner Lage. Preis mässig. Beste Refer. u. Empfehlungen.

Schnellwaschmaschinen mit kupferinem Boden und solche ganz aus Kupfer, sowie

## Mange-Maschinen

von verschiedenen Grössen liefern prompt und billig [4624] Schneller & Hemmi

Davos-Platz.

## Brust- und Lungensyrup

übertrifft alle ähnlichen Mittel bei Husten, Heiserkeit, Entzündung der Schleimhäute, Brust- u. Kehlkopfkatarrh; ganz besonders bei Keuchhusten der Kinder zu empfehlen.

[4501] Hauptdepôt und Versand durch die Löwenapotheke u. Drogerie St. Gallen.

Allen, welche an Hautkrankheiten, an nassen oder trockenen Flechten, Schuppen, Haarausfall etc. leiden, empfehlen wir die Anwendung des **Eau Anti-Pelliculaire** als ein wirklich unfehlbares Mittel.

Eine Anzahl Personen, welche die äusserst gute Wirkung desselben erprobt haben.

Die Zeugnisse stehen Jedermann zu Diensten. Zu haben unter Garantie à Fr. 2. 25 bei

J. Blanck, Coiff.-Parf., Schaffhausen.

Niemand unterlasse es, einen Versuch damit zu machen. [4494]

## Frau E. Coradi-Stahl

Rathausgasse, Aarau empfiehlt in reichhaltiger Auswahl: angefangene Stickereien jeder Art; ebenso vorgezeichnete Artikel, Decken, Smyrna-Knöpfarbeiten, Kinder-Arbeiten, feine Portefeuille-Artikel, Holz- und Galanteriewaren, feine Körbe, sowie das mannigfachste Material für moderne Handarbeiten.

[4629] Auf Verlangen Einsichtssendung.

Offerten mit 4625 befördert die Exped.

## Aechten Alpenbienenhonig

von Poschiavo (1011 Meter ü. M.) versende ich, Verpackung und Frankatur inbegriffen: [4607]

Kil. 1 2 3 4 1/2

Fr. 3.65 6.75 10.— 14.70

Johs. Michael,

Pfarrer in Poschiavo.

## Prima Centrifugen-

sowie [4608]

## Einsied.-Butter

von der

Molkereischule Sornthal;

Alle Sorten

## Dürrobst;

## Kirschwasser

ab Langruth bei Cham;

## Aechter Bienenhonig

ab Rosenberg bei Zug

empfiehlt in stets frischer, bester

Waare zu billigsten Preisen

O. Boll-Villiger

Thurmässige 5 — St. Gallen.

## Garantirt feinschmeckender Kaffee.

[4606] (Ma H 2761/11) Folgende beliebte Sorten in la Qualität versenden wir portofrei in 5 Kilo-Säcken per Post gegen Nachnahme:

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| Campinas     | per Kilo Fr. 1. 80 |
| Maracaibo    | " " 2.—            |
| Guatemala    | " " 2. 15          |
| Portorico    | " " 2. 20          |
| Ceylon       | " " 2. 30          |
| Java, Menado | " " 2. 40          |

Warnholtz & Hasse, Hamburg.

## Winterpantoffeln und Finken

mit soliden Schnürsolen, wieder bestens assortirt, sowie

## Hanf- &amp; Schnürsolen in allen Nummern.

## Thürvorlagen aus Coenus- und Manillasolen in fünf verschiedenen Grössen.

## Coculäfer

60—120 Cm. breit [4552] zu billigen Preisen empfiehlt bestens

D. Denzler, Zürich, Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

## Schneller &amp; Hemmi

Davos-Platz

empfehlen ihr gut assortiertes Lager in: Eisenwaaren und Küchengeräthschaften, Fleischhock- und Wurstmaschinen, Spiritus- und Petroleum-Kochmaschinen, Lampen, Petroleum und Astral-Oel, sowie in Schlitten, Schlittschuhen, Eis-sport und Schneeschaufern. [4624]

## Copir Ti in Te

und alle andern Tinten mit der beliebten Fabrikmarke "goldener Thurm" sind überall zu haben.

## Aechte Konstanzer Tri-schnitten,

Per 1/2 Kg. Fr. 1. 30 Cts.

## Feinste Nonnenkräpfli, weisse und braune, per Dutzend 60 Cts.

— Für Wiederverkäufer Rabatt.

R. Ruckstuhl, 4385] Loretto-Lichtensteig.

## Goldene Medaille: Weltausstellung Antwerpen 1885.

## CHOCOLAT



## SUCHARD 3614 NEUCHATEL (SUISSE)

## Nähmaschinen

unter und oben direkt von der Fadenrolle nähend. Zeugnisse stehen zu Diensten.

## Fünfjährige Garantie.

Ebenso Gloriosa-, Singer- und andere Nähmaschinen halte in grosser Auswahl.

## Reparaturen [4582]

aller Systeme Näh- und Strick-Maschinen.

Prompte Bedienung.

A. Hotz, Mechaniker, in Cham.

**Winter-Buxkin**  
für Herren- und Knabenkleider,  
garantiert reine Wolle, decatirt und nadel-  
fertig, 139—145 cm. breit à Fr. 1. 95 per  
Elle oder Fr. 3. 25 per Meter bis zu den  
schwersten Qualitäten à Fr. 4. 75 per  
Elle versenden in einzelnen Metern, so-  
wie ganzen Stücken portofrei in's Haus  
**Offttinger & Co., Centralh., Zürich.**  
P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst  
franco. [4376]

## CHOCOLAT KLAUS

**LOCHI.**  
Goldene Medaillie  
Weltausstellung Antwerpen  
1885.  
Von anerkannt vor-  
züglicher Qualität in  
allen Sorten. (H 410 J)

**CHOCOLAT KLAUS**

**Löslicher Cacao**  
empfehlenswert durch  
seine Reinheit, Nährkraft,  
seinen feinen Geschmack  
und seinen Aroma, sowie  
seine rasche Zubereitung  
und außerordentlich  
billigen Preis. [3737]  
Verkaufsstellen überall.

## CHOCOLAT KLAUS

**Englische Sprache.**  
4583 Unterzeichneter empfiehlt sich auch  
diesen Winter für Ertheilung englischen  
Sprach-Unterrichts, speziell solchen Per-  
sonen, die in kürzester Zeit **englisch  
sprechen** zu lernen wünschen.

**D. Scheibener**, Sprachlehrer,  
St. Gallen, Scheffelstrasse 18, I. Stock.

**Eiserner Christbaumständer**  
zum Auseinandernehmen fabrizieren  
**Fiertz & Meyer, Riesbach**

Dauerhaft, solid u. eleg. grün angestrichen, dreiteilig  
Passend für grosse und kleine Bäume  
Preis pr. Stück Fr. 4. 50 franko.  
Wiederverkäufer Rabatt. [4618]

## Zithern

aus der bestrenommirten Fabrik **J. Hasl-  
wanter**, sowie Schulen und Musikalien  
hiefür, empfiehlt unter Garantie für edlen,  
vollen Ton, Reinheit und leichte Spielart

**P. Rudigier,**  
4236] St. Gallen, Schwertgass 1.  
Preiscourants gratis.

## Wolldecken

zu Fr. 3.—, 4. 25, 5.—, 6. 50  
und höher empfiehlt in frischer Sendung

**Robert Egli, Tuchhandlung,  
Zürich** [4592]  
64 Bahnhofstrasse 64.  
Nach Auswärts per Nachnahme.



Die nebenstehend abgebildete Russische Kapelle ist mit den Steinen eines der bekannten Richter'schen Patent-Steinbaukästen aufgestellt. Sie ist 55 cm. hoch und 35 cm. breit und zeigt uns, welch grossartige Bauten mit den berühmten Steinbaukästen ausgeführt werden können. Der grosse erzieherische Werth dieses vorzüglichen Spiel- und Beschäftigungsmittels ist von zahlreichen Pädagogen rückhaltslos anerkannt; es ist daher auch wiederholt den Eltern als bestes und gediegenstes Weihnachtsgeschenk empfohlen worden. Zu jedem Steinbaukasten gibt es jetzt zweite, in Farbendruck ausgeführte Vorlagehefte. Jeder Steinbaukasten kann durch Hinzu Kauf eines Ergänzungskasten systematisch vergrössert werden. Jedem Ergänzungskasten liegen neue Vorlagen für grössere Bauten bei. Näheres über dieselben findet man in der neuen reich illustrierten Preisliste, welche gratis und franko versandt wird.

### F. Ad. Richter & Cie.

in Olten, Rudolstadt, Nürnberg, Wien,  
Rotterdam oder London E. C., 1 Railway-Place, Fenchurch-Str.

Man säume nicht mit der Bestellung der Preisliste! Postkarte genügt.

### Den Kindern

welche bereits einen Steinbaukasten besitzen, ist erfahrungsgemäss der betreffende Ergänzungskasten das liebste Geschenk. Vorrätig in allen Spielwaarenhandlungen. [4538]

## Stellenvermittlung

jeder Art, speziell für **Kaufleute** und **sämmliches Ge-  
schäfts-, besseres Wirtschafts- und Dienstbotenpersonal.**  
**Information über Stellensuchende und Arbeitgeber.**

4545] **Otto Baumann**, Börsenplatz, St. Gallen.

## Maisgries, extra Qualität,

**Potentamehl** sendet Handelmühle Surava (Graubünden) in Säckchen  
von 10 Kilogr. zu Fr. 4. 50 franko durch die ganze Schweiz. [3673]  
Vorzügliches Nahrungsmittel für Erwachsene und Kinder.

**10**  
Ehrendiplome  
und  
Goldene Medaillen.  
**Kemmerich** Fleisch-Extract  
zur Besserung von  
Suppen, Saucen, Gemüsen;  
**cond. Fleisch-Bouillon** (H 07970)  
zu sofortigen Herstellung einer nahrhaften,  
vorzüglichen Fleischbrühe ohne jeden  
weiteren Zusatz;  
**Fleisch-Pepton**, wohlgeschmecktestes, leichtest  
assimilierbares Nahrungs- u.  
Stärkungsmittel für Magenkranke, Schwache und  
Rekonvalescenten. [4584]

Man verlange nur **echte Kemmerich**'sche Fleisch-Präparate!

Vorrätig in den Colonial- u. Delicatessenswaren-Handlungen, bei Drogisten u.  
Apothekern; **Kemmerich's Fleisch-Pepton** hauptsächlich bei letzteren. [4584]

**SCHUTZ-MARKE**  
DEPONIR

**! Geröstete Cafés!**  
Erste Schweizer Heissluft-Café-Brennerei  
**Herzer & Ruof, Staad-Rorschach**  
liefert nach eigenartigem Brennensystem hergestellte,  
geröstete Cafés, wodurch Aroma und Kraft erhalten  
bleiben. — Zu haben in den meisten grösseren Colonial- u. Specereiwarengeschäften sämmlicher  
Kantone der Schweiz. [4591]

38 Medaillen und Diplome von Ausstellungen.

## Dennler's Magenbitter

### Interlaken.

3953] Als Hausmittel bei Appetitlosigkeit, Verdauungsschwäche und  
Magenleiden aller Art längst weltbekannt, sind durch dessen Gebrauch  
schon Unzählige von jahrelangen Magen- und Unterleibsleiden befreit  
worden, wie zahlreiche Atteste und Dankschreiben bekunden.

Mit Wasser vermisch ein vorzügliches Erfrischungs- und Stärkungs-  
mittel für Gross und Klein, das jedem andern spirituosen Getränke weit  
vorzu ziehen ist.

Als Schutzmittel gegen Diarrhöe ist der ächte Interlaker Dennler-  
Bitter jedem Cognac, Rhum etc. vorzuziehen.

Dépots in allen Apotheken und Drogurien.

## Doppelbreite Drap-Foulé,

Saison-Nouveaut à 85 Cts. per Elle oder  
Fr. 1. 45 per Meter, versenden in ein-  
zelnen Metern, Roben, sowie in ganzen  
Stückken portofrei in's Haus [4421]

**Offttinger & Co., Centralh., Zürich.**

P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst  
franco und neueste Modebilder gratis.

Soeben ist im Verlage der Schulbuch-  
handlung **Antenen** in Bern erschienen  
und durch alle Buchhandlungen und Pa-  
peterien zu beziehen der [44619]

**Schweiz. Schülerinnen-Kalender**  
pro 1887 in eleganter Ausstattung, mit  
dem **Titelbild von Johanna Spyri**,  
à Fr. 1. 20.

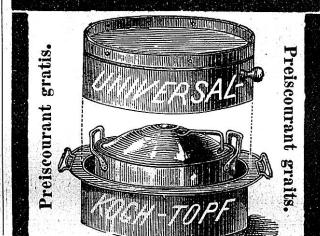
**G. H. Wunderli, Zürich**

vis-à-vis der Fleischhalle

erste schweiz. Gummiwaarenfabrik

lieftet [4342]

alle in der Familie nötigen **Gummi-  
fabrikate** in guter u. billiger Waare.



Preiscourant gratis.

Preiscourant gratis.

Praktisches Küchengeräth.

Diplomirt an der Kochkunst-Aus-  
stellung in Zürich.

In jedem Ofen und Herd ver-  
wendbar, saubere Arbeit in Kupfer.  
Kein Anbrennen d. Speisen möglich.

**Jos. Wottle-Fierz** in Wattwil.

Muster-Töpfe in der Specialitäten-  
Handlung, Katharinagasse No. 10  
in St. Gallen. [3884]

## Schwarze Seidenstoffe

in garantirt solider Waare, wovon auf  
Wunsch Muster franko; empfiehlt 25 bis  
30 % unter dem gewöhnlichen Beding-  
nissen, sowie **Foulards**, bei Bezug von  
1/2 Dutzend an zu Engros-Preisen. [4609]

**Adolf Geiger, Aussersihl-Zürich.**

## Fabrikation

von [3988]

**St. Galler**  
Hand- u. Maschinen-Stickereien.

Specialitäten:  
Lieferung oder nur Stückken ganzer  
Aussteuern.

Grosse Auswahl in Mouchoirs.

Gestickte Roben jeglichen Genres.

Weisse und farbige Vorhänge.

**A. Lutz**

Vadianstr. 19, St. Gallen.

**Gardinen**, inländisches und engli-  
sches Fabrikat, in allen  
Breiten und schönen Dessins.

**Bandes & Entredeux** eigener

Fabrikation, weiss und farbig, in reichster Aus-  
wahl, empfiehlt und bemustert auf Ver-  
langen.

**L. Ed. Wartmann,**

St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.

**Nähmaschinen**, für Hand- und  
Fussbetrieb, aus der renommierten Fabrik  
von Seidel & Naumann in Dresden,  
stehen ebendaselbst zur Besichtigung und  
Prüfung bereit. — Garantie und Gratis-  
unterricht. [3615]